

Dodatok č. 1 k Zmluve o zriadení vecného bremena č. 864790061-2-2022
uzavretej podľa § 151o a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších
predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“)
(ďalej len „**Dodatok č. 1**“)

Článok I.
Zmluvné strany

1.1 Povinný z vecného bremena:

Vlastník	: Slovenská republika
Správca majetku štátu:	
Obchodné meno	: Železnice Slovenskej republiky
Sídlo	: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Právna forma	: iná právnická osoba
Registrácia	: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Po, vložka číslo: 312/B
Štatutárny orgán	: JUDr. Alexander Sako - generálny riaditeľ
Odštepny závod	: Železnice Slovenskej republiky – Správa majetku ŽSR Bratislava, Holekova 6, 811 04 Bratislava (ďalej len „ SM “)
Osoba splnomocnená na podpis Dodatku č. 1	: Ing. Dušan Šefčík - riaditeľ SM
IČO	: 31 364 501
DIČ	: 2020480121
IČ DPH	: SK2020480121
Údaje k DPH	: povinný z vecného bremena je platiteľ DPH
Adresa pre doručovanie písomností	: Železnice Slovenskej republiky – Správa majetku ŽSR Bratislava, Oblastná správa majetku Trnava, Bratislavská 6/E, 917 02 Trnava

(ďalej len „**Povinný**“)

1.2 Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno	: Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Sídlo	: Priemyselná 10, Piešťany 921 79
Právna forma	: akciová spoločnosť
Registrácia	: Obchodný register Okresného súdu Trnava Oddiel: Sa, Vložka číslo: 10263/T
Štatutárny orgán	: Ing. Vladimír Púčik – predseda predstavenstva Ivan Šiška – podpredseda predstavenstva
IČO	: 36 252 484
DIČ	: 2020172264
IČ DPH	: SK2020172264
IBAN	: SK07 1100 0000 0029 2412 3384
SWIFT	: TATRSKBX
Údaje k DPH	: oprávnený z vecného bremena je platiteľ DPH
Adresa pre doručovanie písomností	: Priemyselná 10, Piešťany 921 79

(ďalej len „**Oprávnený**“)

(Povinný a Oprávnený ďalej spolu len ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo ako „**Zmluvná strana**“).

Článok II. Úvodné ustanovenia

- 2.1 Dňa 24.01.2023 nadobudla platnosť Zmluva o zriadení vecného bremena č. 864790061-2-2022 uzatvorená medzi Zmluvnými stranami uvedenými v článku I. Zmluvné strany (ďalej len „Zmluva“), na základe ktorej sa zriaďuje vecné bremeno „*in personam*“ v prospech Oprávneného.
- 2.2 Na základe rozhodnutia Okresného úradu Trnava, katastrálneho odboru zo dňa 22.05.2023, ktorým sa prerušilo konanie o povolení vkladu vecného bremena číslo: **V 780/2023** sa Zmluvné strany dohodli na uzavretí Dodatku č. 1 k Zmluve (ďalej len „*Dodatok č. 1*“). Na základe rozhodnutia Okresného úradu Trnava, katastrálneho odboru sa Zmluvné strany dohodli na vypracovaní nového Geometrického plánu, podľa ktorého sa bude zriaďovať vecné bremeno na Zaťažených pozemkoch, nakoľko pôvodný Geometrický plán nebolo možné zapísať Okresným úradom Trnava, katastrálnym odborom. Vzhľadom k tomu, že sa podľa nového Geometrického plánu výmera vecného bremena na jednom zo zaťažených pozemkov zmenšila, vznikla potreba úpravy článku III. „*Predmet Zmluvy*“ a tiež článku IV. „*Odplata za zriadenie vecného bremena a platobné podmienky*.“

Článok III. Zmena predmetu Zmluvy

- 3.1 Článok III. ods. 3.1 Zmluvy sa mení tak, že sa nahrádza znením:

„V súlade s ustanovením § 151o Občianskeho zákonníka sa touto Zmluvou zriaďuje v prospech Oprávneného za dohodnutú odplatu vecné bremeno „in personam“ špecifikované v odseku 3.2 tohto článku Zmluvy, a to výlučne k častiam Zaťažených pozemkov v rozsahu podľa Geometrického plánu č. 403/2023, vyhotoveného dňa 02.06.2023 vyhotoviteľom Miroslavom Vedelom, Odbojárov 1956/7, 02 601 Dolný Kubín, IČO: 51899442 a úradne overeného Okresným úradom Trnava, katastrálnym odborom dňa 23.06.2023 pod číslom G1- 784/2023, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „Geometrický plán“). Geometrickým plánom vymedzený rozsah vecného bremena o výmere 358m², je tvorený nasledovnými dielmi Zaťažených pozemkov:

- diel č. 6 na parc. 5772/10 vyznačený rozsah vecného bremena o výmere 17m²,
 - diel č. 5 na parc. 5774/21 vyznačený rozsah vecného bremena o výmere 287m²,
 - diel č. 1 na parc. 9066/1 vyznačený rozsah vecného bremena o výmere 4m²,
 - diel č. 2 na parc. 9066/1 vyznačený rozsah vecného bremena o výmere 6m²,
 - diel č. 3 na parc. 9066/1 vyznačený rozsah vecného bremena o výmere 7m²,
 - diel č. 4 na parc. 9066/1 vyznačený rozsah vecného bremena o výmere 37m²,
- (časti Zaťažených pozemkov v rozsahu dielov č. 6,5,1,2,3,4 podľa Geometrického plánu ďalej len ako „Zaťažené nehnuteľnosti“).*

Článok IV. Zmena odplaty za zriadenie vecného bremena

- 4.1 Článok IV. ods. 4.1 sa mení a nahrádza novým znením:

„Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno sa zriadi za jednorazovú odplatu vo výške 15,57 EUR/m². Celkový záber zameraného vecného bremena vrátane ochranného pásma bol vymedzený Geometrickým plánom na celkový rozsah 358 m². Jednorazová odplata vo výške 5574,06 EUR bez DPH (slovom: päťtisícpäťstosedemdesiatštyri eur šesť centov) (ďalej len „Odplata“) bude Oprávneným uhradená na základe faktúry vystavenej Povinným na

ktorékoľvek číslo bankového účtu uvedené v záhlaví faktúry. Odplata za zriadenie vecného bremena je uvedená bez DPH. DPH bude fakturované v zmysle platných právnych predpisov. Faktúra bude vystavená do dvadsiatich (20) dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy. Splatnosť faktúry je štrnásť (14) dní odo dňa jej vystavenia.“

Článok V. Záverečné ustanovenia

- 5.1** Zmluvné strany potvrdzujú, že si Dodatok č. 1 prečítali, s jeho obsahom súhlasia, nakoľko je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle zbavenej akýchkoľvek omylov, na znak čoho ho vlastnoručne podpisujú.
- 5.2** Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu poslednou zmluvnou stranou a účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 5.3** Dodatok č. 1 je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom dva rovnopisy Dodatku č. 1 sú určené pre Okresný úrad Trnava, katastrálny odbor pre účely konania na povolenie vkladu vecného bremena, 1 rovnopis je určený pre Oprávneného a 1 rovnopis pre Povinného.
- 5.4** Ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú Dodatkom č. 1 upravené odlišne zostávajú v platnosti a účinnosti nezmenené.
- 5.5** Príloha č. 1 Dodatku č. 1 - Geometrický plán č. 403/2023 úradne overený pod č. G1- 784/2023 v plnom rozsahu nahrádza Prílohu č. 1 Zmluvy - Geometrický plán č. 30/2022 úradne overený pod č. G1- 677/2022.
- 5.6** Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

Za Povinného z vecného bremena:

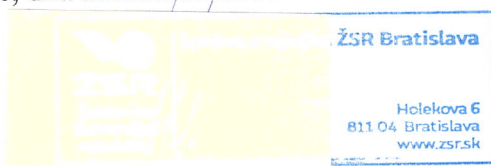
Železnice Slovenskej republiky

Za Oprávneného z vecného bremena:

Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.

V Bratislave, dňa 28.11.2023

V Piešťanoch, dňa 3. 11. 2023



Ing. Dušan Šefčík
riaditeľ SM

Ing. Vladimír Púčik
predseda predstavenstva

Ivan Šiška
podpredseda predstavenstva

**SPOPLATNENÉ
PODĽA ZÁKONA
č. 145/1995 Z. z.**

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel' Miroslav Vedel Odbojárov 1956/7 02 601 Dolný Kubín miro.vedel@gmail.com IČO: 51899442		Kraj Trnavský	Okres Trnava	Obec Trnava
		Kat. územie Trnava	Číslo plánu 403/2023	Mapový list č. Trnava 3-9/31,32
GEOMETRICKÝ PLÁN na vyznačenie práva uloženia inžinierskej siete na pozemky p.č. C KN 5772/10, 5774/21, 9066/1				
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil Meno: Ing. Dagmar Melicherová
Dňa: 02.06.2023	Meno: Miroslav Vedel	Dňa: 15.06.2023	Meno: Ing. Katarína Nývtová	Dňa: 23-06-2023 Číslo: G1-784/2023
Nové hranice boli v prírode označené inžinierskou sieťou		Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom		Overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 13507				
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				

VYKAZ VÝMER

Doterajší stav						Zmeny					Nový stav				
PK vločky	Číslo parcely		Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv.osoba) adresa, (sídlo)
	LV	KN-E	KN-C	ha	m ²							ha	m ²	kód	
45			5772/10		2352	zast. pl.	6			17	5772/10		2352	zast. pl. 18	Slovenská republika detto
45			5774/21	4	5801	zast. pl.	5			287	5774/21	4	5801	zast. pl. 18	
45			9066/1		9388	zast. pl.	1			4					
							2			6					
							3			7					detto
							4			37	9066/1		9388	zast. pl. 22	
Spolu:				5	7541					358		5	7541		

Legenda: kód spôsobu využívania 18 - Pozemok, na ktorom je dvor
 22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba – cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta,
 poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasť

Poznámka: Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia inžinierskej siete (jednotná kanalizácia) na pozemky p.č. C KN 5772/10, 5774/21, 9066/1
 v uvedených dieloch v prospech Trnavská vodárenská spoločnosť a.s.

